

## ABSTRAK

### **Agung Ahmad Zaelani : Isyarat Penafsiran Sufistik dan Aplikasi Pembacaan *Mubādalah* pada Ayat-Ayat Dimensi Teo-Ekologi dalam Tafsir *al-Bahr al-Madīd* dan al-Jailani**

Isu lingkungan menjadi kajian yang terus dinamis. Berbagai langkah sebagai usaha untuk menanggulanginya telah dilakukan, namun belum memberi solusi yang menyeluruh. Di sisi lain, manusia modern dihadapkan dengan problem spiritual yang sejatinya menjadi sumber sekaligus jawaban yang diharapkan tampil sebagai nilai etis terkait problema lingkungan. Etika Islam diwakili oleh ajaran tasawuf, sehingga penting melakukan transformasi di dalamnya berkaitan dengan pelestarian alam. Pandangan terhadap alam yang pasif-reseptif perlu dirubah menjadi sebuah relasi afirmatif dan kesadaran bahwa alam terkait dengan manifestasi ketuhanan. Demi keberlangsungan kehidupan di muka bumi dan kemaslahatan bersama antar makhluk hidup maka berbagai tawaran sebagai upaya penanggulangan atas problema alam yang terjadi harus terus dilakukan terutama bentuk interpretasi ayat-ayat ekologis dalam Al-Qur'an.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui konsepsi sufistik dalam setiap nilai ajarannya secara umum dan menelaah penafsiran Ibn Ajibah dalam tafsir *al-Bahr al-Madīd* dan tafsir al-Jailani berkenaan ayat-ayat dimensi ekologi dalam Al-Qur'an kemudian dianalisa dengan langkah-langkah pembacaan *mubādalah*.

Dalam penelitian tesis ini penulis menggunakan analisa komparatif, yaitu mengkompromikan dua penafsiran berbeda yaitu *al-Bahr al-Madīd* dan al-Jailani yang keduanya bercorak sufistik. Kemudian diformulasikan baik korelasi serta diferensiasinya. Langkah-langkah pembacaan *mubādalah* pada penelitian ini menjadi alat analisa pendalaman yang digunakan. Penelitian ini bersifat deskriptif-analitis dan model jenis penelitian kualitatif.

Hasil dari penelitian ini menegaskan bahwa konsepsi ajaran sufistik seperti *al-mahabbah*, *az-zuhd*, *wahdah al-wujūd*, dan lainnya dalam bentuk nilai etis Islam sangat memperhatikan lingkungan. Uraian penafsiran Ibn Ajibah dan al-Jailani secara sufistik pada ayat-ayat ekologis menggambarkan sisi esoteris/hakiki terma kealaman pada ayat-ayat ekologis dalam Al-Qur'an. Gagasan darinya kemudian diaplikasikan melalui cara pembacaan *mubādalah*, yang dengan melalui langkah-langkahnya ditemukan prinsip dasar bahwa relasi manusia dan alam harus dibangun di atas nilai kasih sayang, sesuai prinsip dan hak kemanusiaan, urgensi tafakur yang tulus, tanpa klaim superioritas manusia atas alam, sehingga muncul kesadaran dan timbul rasa merasakan manusia kepada alam dan mendorong adanya pelestarian lebih kompleks dan efektif demi kemaslahatan setiap eksistensi makhluk serta harmoni di dalamnya.

**Kata kunci : isyarat sufistik, teo-ekologi, pembacaan *mubādalah***

## ABSTRACT

### **Agung Ahmad Zaelani: Signs of Sufistic Interpretation and Application of Mubādalah Reading to Verses of the Theo-Ecological Dimension in Tafsir al-Bahr al-Madīd and al-Jailānī**

Environmental issues are an ongoing dynamic study. Various steps have been taken to overcome this, but have not yet provided a comprehensive solution. On the other hand, modern humans are faced with spiritual problems which are actually the source and answers which are expected to appear as ethical values related to environmental problems. Islamic ethics is represented by the teachings of Sufism, so it is important to carry out transformations in it related to nature conservation. A passive receptive view of nature needs to be changed into an affirmative relationship and awareness that nature is related to divine manifestations. For the sake of the continuity of life on earth and the mutual benefit of living creatures, various offers as efforts to overcome natural problems that occur must continue to be carried out, especially in the form of interpretation of ecological verses in the Al-Qur'an.

The aim of this research is to find out the Sufistic conception in each of its teaching values in general and to examine Ibn Ajibah's interpretation in al-Bahr al-Madid's tafsir and al-Jailani's tafsir regarding the ecological dimension verses in the Qur'an and then analyze it in the following mubadalah reading steps.

In this thesis research, the author uses comparative analysis, namely compromising two different interpretations, namely al-Bahr al-Madid and al-Jailani, both of which have a Sufi style. Then the correlation and differentiation are formulated. The steps for reading mubjadi in this research are the in-depth analysis tools used. This research is descriptive-analytical in nature and is a qualitative research model.

The results of this research confirm that the conception of Sufistic teachings such as al-mahabbah, az-zuhd, wahdah al-wujūd, and others in the form of Islamic ethical values pay great attention to the environment. The description of Ibn Ajibah and al-Jailani's Sufistic interpretation of ecological verses describes the esoteric/essential side of natural terms in ecological verses in the Qur'an. His ideas were then applied through the method of mubadalah reading, which through the steps found the basic principle that the relationship between humans and nature must be built on the value of love, in accordance with human principles and rights, the urgency of sincere contemplation, without claims of human superiority over nature, so that awareness arises and a feeling of human feeling for nature arises and encourages more complex and effective conservation for the benefit of every creature's existence and harmony within it.

**Key words:** Sufistic signs, theo-ecology, mubādalah reading

## ملخص البحث

### أغونج أحمد جيلاني : اشارة التأويل الصوفي وتطبيق القراءة المبادلة على آيات النظري البيئي في تفسير البحر المديد والجيلاني

القضايا البيئية هي دراسة ديناميكية مستمرة . وقد تم اتخاذ خطوات مختلفة للتغلب على هذه المشكلة، لكنها لم تقدم حلًّا شاملًّا بعد . ومن ناحية أخرى، يواجه الإنسان المعاصر مشاكل روحية هي في الواقع المصدر والإجابات التي من المتوقع أن تظهر كقيم أخلاقية تتعلق بالمشاكل البيئية . وتتمثل الأخلاق الإسلامية في التعاليم الصوفية، لذا من المهم إجراء تحولات فيها تتعلق بالمحافظة على الطبيعة . يجب أن تتغير النظرة المتأثرة السلبية للطبيعة إلى علاقة إيجابية ووعي بأن الطبيعة مرتبطة بالتجليات الإلهية . ومن أجل استمرارية الحياة على الأرض والمنفعة المتبادلة للكائنات الحية، يجب الاستمرار في تنفيذ العروض المتنوعة كجهود للتغلب على المشكلات الطبيعية التي تحدث، خاصة في شكل تفسير لآيات البيئية في القرآن الكريم . ان.

يهدف هذا البحث إلى معرفة التصور الصوفي في كل من قيمه التدريسية بشكل عام، ودراسة تفسير ابن عجيبة في تفسير البحر المديد و تفسير الجيلاني فيما يتعلق بآيات البيئي في القرآن الكريم . ثم قام بتحليلها في خطوات القراءة المبادلة التالية.

يستخدم المؤلف في هذه المنهج العام التحليلي المقارن، أي التوفيق بين تفسيرين مختلفين، وهما البحر المدى والجيلاني، وكلاهما لهما أسلوب صوفي . ثم يتم صياغة الارتباط والتمايز . خطوات قراءة المبدي في هذا البحث هي أدوات التحليل المتعتمد المستخدمة . هذا البحث ذو طبيعة وصفية تحليلية وهو نموذج بحث نوعي.

وتؤكد نتائج هذا البحث أن تصور التعاليم الصوفية مثل المحبة والزهد ووحدة الوجود وغيرها على شكل قيم أخلاقية إسلامية تولي اهتماماً كبيراً بالبيئة . يصف وصف تفسير ابن عجيبة والجيلاني الصوفي للأيات البيئية الجانب الباطني/الأساسي للمصطلحات الطبيعية في الآيات البيئية في القرآن . ثم تم تطبيق أفكاره من خلال قراءة المبادلة التي وجدت من خلال الخطوات المبدأ الأساسي المتمثل في أن العلاقة بين الإنسان والطبيعة يجب أن تبني على قيمة الحب، بما يتفق مع مبادئ وحقوق الإنسان، وضرورة التأمل الصادق، دون ادعاءات تفوق الإنسان على الطبيعة، فينشأ الوعي وينشأ الشعور الإنساني تجاه الطبيعة ويشجع على الحفاظ عليها بشكل أكثر تعقيداً وفعالية لصالح وجود كل مخلوق وانسجامه داخلها.

**الكلمات المفتاحية :** اشارة الصوفية ، البيئي على دستور الالهي ، قرائة المبادلة